### **INTRODUCTION**

La radio AnyTone D868UV est une radio VHF et UHF avec des capacités Digital DMR (Tier I et II) et analogiques. Il offre un total de 4 000 canaux (analogiques et numériques), 10 000 groupes de discussion numérique et jusqu'à 150 000 contacts, ainsi que plusieurs numéros d'identification DMR (ID Radio) pour une seule radio. Grâce aux capacités améliorées de la radio AT-D868UV, ce guide de programmation aidera les utilisateurs à comprendre tous les aspects de la programmation et de la configuration de la radio pour une utilisation maximale.



Veuillez noter que la radio AT-D868UV peut avoir un clavier verrouillé à l'arrivée. La FCC exige selon la norme 47CFR90.203 qu'un utilisateur non autorisé ne puisse pas entrer de fréquences et émettre sur une fréquence non autorisée. Les fréquences ne doivent être programmées que par le personnel d'entretien ou de maintenance. Ce guide est principalement fourni à ce personnel de service ou de maintenance. Pour que cette personne ouvre le clavier, appuyez sur la touche "Menu" et la touche "\*" (étoile).

Le logiciel qui programme les fréquences radio et tous les autres aspects définis par l'utilisateur de l'opération est appelé "codeplug". La création d'un codeplug est un processus 'bottom up' où les éléments les plus bas (communs) doivent d'abord être créés, puis construits jusqu'à ce qu'un codeplug entièrement fonctionnel, qui peut être chargé dans une radio, ait été créé. La radio AT-D868UV a un logiciel unique pour créer le codeplug et l'écrire dans la radio pour l'utilisation. Lorsque vous commencez à créer un nouveau codeplug, de nombreuses listes et groupes sont remplis d'entrées uniques, qui peuvent être utilisées comme des espaces réservés pour la création initiale de listes. Le logiciel de programmation (aussi appelé CPS) permet "d'importer" et "exporter"la plupart des paramètres de programmation pour la création d'une grande quantité de données d'entrée à la radio - par exemple de grandes listes de noms de contact.

### **1.0 MISE EN ROUTE**

Le câble de programmation pour la radio AT-D868UV est généralement fourni par AnyTone. Il y a plusieurs types de câbles de programmation disponibles, et celui à utiliser a un très petit connecteur USB. D'autres utilisent un circuit électronique à l'intérieur du connecteur USB et ne fonctionneront pas. Assurez-vous que l'ordinateur a le bon pilote pour le câble - voir le Gestionnaire de périphériques sur votre PC.



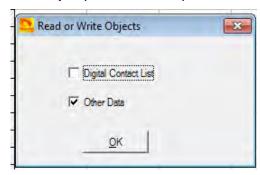
Si vous ne voyez pas ce pilote de port USB, vous devez installer le pilote USB du dossier GD\_VirtualComDriver 1.0.1.2118 en tant qu'administrateur sur votre ordinateur. Sélectionnez la version x64 ou x86 en fonction du système d'exploitation de l'ordinateur que vous utilisez.

Ouvrez le Gestionnaire de périphériques, puis double-cliquez sur les "Ports" pour afficher le pilote (GD32 Virtual Com Port) et faites un clic droit sur le pilote pour ouvrir PROPERTIES. Cela affichera les détails du pilote et, sous Paramètres du port, mettre à jour les "Bits par seconde" à 128 000 pour une lecture et une écriture plus rapides à la radio.

Remarque: Avant de commencer tout travail de programmation, lisez le fichier actuel de la radio dans votre PC afin d'avoir une base de référence et quelque chose pour commencer...

Le logiciel de programmation informatique (CPS) pour la radio AT-D868UV peut être mis à jour de temps en temps pour correspondre à la version du micrologiciel utilisée pour la radio, et le site Internet AnyTone proposera ces mises à jour sur <a href="http://www.qx-tele.com/about/about8.html">http://www.qx-tele.com/about/about8.html</a>. Donc, le CPS D868UV Setup 1.26.exe doit être utilisé pour une radio avec le firmware V1.26 ou V2.26 et ainsi de suite. Ne pas mélanger les versions du CPS avec des versions de firmware non compatibles.

Installez le logiciel de programmation CPS sur votre ordinateur et, lorsque vous lisez (ou écrivez) un logiciel depuis ou vers la radio, vous posez la question si vous voulez lire seulement les "autres données" - qui sont tous les paramètres de programmation de la radio, et / ou la "Liste de contacts numériques". La liste de contacts DMR peut contenir plus de 80 000 noms, et par conséquent consommer jusqu'à 5 minutes pour lire ou écrire à la radio.



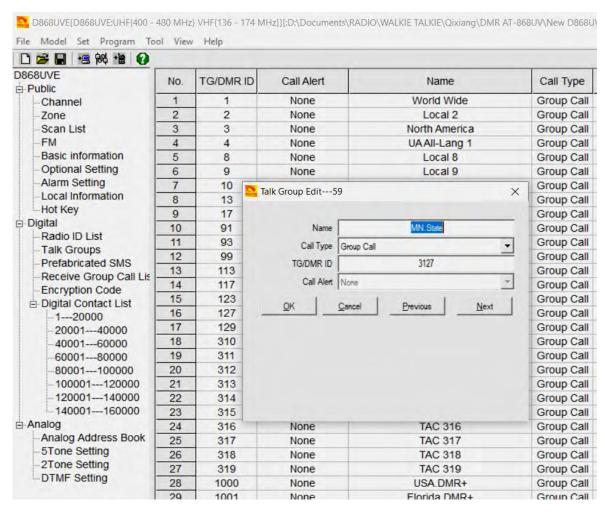
Si vous vivez dans une zone où vous pourriez être le premier à devoir générer le codeplug avec toutes vos fréquences de répéteurs locales, il peut y avoir un codeplug pour la radio AnyTone D868UV d'une autre zone géographique qui a la plupart des données de base point. Les sites Web DMR Minnesota peuvent être un bon endroit pour commencer à chercher le codeplug qui a tous les identifiants DMR déjà dans le codeplug. Cela vous ferait économiser beaucoup de temps pour utiliser ce codeplug comme un début, puis mettre à jour vos fréquences locales. Vérifiez également si le "Contact Manager" créé par NOGSG est disponible pour cette radio.

Si le menu OUTIL Sélection du mode s'affiche lorsque vous ouvrez le logiciel de programmation, cliquez simplement sur "OK" car il s'agit d'une option demandée par quelques utilisateurs en Californie. Si cette option est sélectionnée, vous pouvez utiliser le même nom pour plusieurs noms de contacts et noms de chaînes.



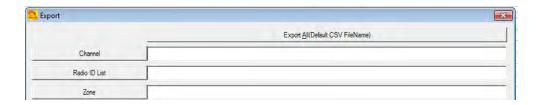
# **ÉTAPE 1 - LISTE DU GROUPE DE DISCUSSION (CONTACT NUMÉRIQUE)**

Le programme AT-D868UV ressemble à une feuille de calcul Excel une fois ouverte, et le côté gauche définit les nombreux aspects de la programmation. Ouvrez l'onglet DIGITAL CONTACT Talk Group sur le côté gauche et double-cliquez sur la première ligne (Line No. 1). La liste de contacts numériques contient généralement les groupes de discussion DMR que l'utilisateur peut vouloir utiliser.



Commencez à programmer tous les groupes de conversation DMR applicables (TG utilise l'appel de groupe) que vous souhaitez surveiller ou parler. Cette liste de groupes de discussion peut inclure jusqu'à 100 groupes différents. Une liste des groupes de discussion dans le monde entier peut être trouvée à mailto:http://www.dmr-marc.net/.

La liste des groupes de discussion peut également être générée en exportant les groupes de discussion de contacts numériques radio originaux, puis en les ajoutant à cette liste dans un format Excel. Dans le logiciel de programmation, il y a des fonctions d'import et d'export dans la barre des tâches - ouvrez le menu TOOL et faites un "export". Cela ouvre un nouvel écran où vous cliquez sur "Contact numérique". Un nouvel écran apparaît où vous définissez où enregistrer la liste sur votre PC.



Au format .csv, vous pouvez coller tout ou partie de vos groupes de discussion requis du site Web DMR-MARC dans la feuille de calcul. Vous obtenez le format de la radio Codeplug originale que vous venez d'exporter.



Une fois que tous les TG sont entrés, la liste de contacts devrait être "importée" dans le logiciel de programmation de la même manière que vous avez exporté le fichier. Cliquez sur le menu TOOL, puis "importer" et dans la nouvelle fenêtre, cliquez sur Digital Contacts et sélectionnez le fichier .csv que vous voulez importer.



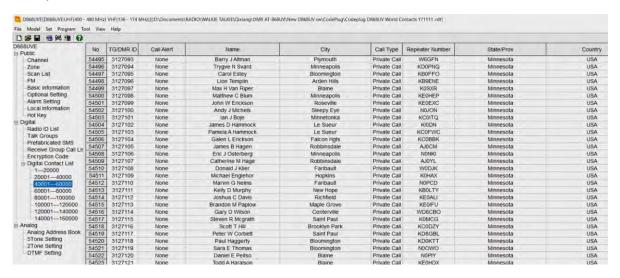
REMARQUE: Si vous importez une liste de groupes de conversation avec des numéros TG dupliqués, la configuration de la liste des appels de groupe de réception ne fonctionnera pas correctement et peut arrêter le logiciel de programmation si vous essayez de configurer vos groupes de réception..

# **ÉTAPE 2 - LISTE DE CONTACT NUMÉRIQUE**



La prochaine étape consiste à remplir la radio avec tous les contacts possibles que vous pourriez rencontrer. En faisant cela, la radio va pour chaque contact que vous faites afficher le nom, l'identification DMR, l'indicatif d'appel etc. de la personne avec laquelle vous êtes connecté. La liste DMR-MARK ne cesse de croître et vous devrez peut-être la réduire à vos besoins. Voir page 29 pour un affichage alternatif mettant l'accent sur l'indicatif d'appel au lieu du nom de l'appelant. Section 5.0 - 7.0 de ce guide fournit des moyens facultatifs pour créer la liste de contacts.

La liste de contacts est une table de "recherche" permettant à la radio d'afficher tous les détails de la personne contactée au lieu du seul numéro d'identification DMR. Les entrées individuelles ne sont pas autorisées.



Une liste principale de contacts DMR est disponible sur le site Web de DMR-MARK:

# http://www.dmr-marc.net/cgi-bin/trbo-database/datadump.cgi

Cette base de données de contacts peut être directement utilisée pour les identifiants DMR et importée dans la radio selon les besoins. Téléchargez la liste et ouvrez-la sous forme de feuille de calcul Excel. Dans la feuille de calcul .csv, sélectionnez le pays, l'ID DMR que vous souhaitez copier sur votre radio comme indiqué ci-dessous (remarque: vous devrez peut-être modifier la base de données DMR d'un type de fichier .cgi en .csv type de fichier pour pouvoir l'ouvrir en tant que feuille Excel).



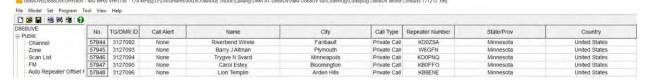
Dans le logiciel de programmation CPS, ouvrez le menu TOOL et faites un "export". Cela ouvre un nouvel écran où vous cliquez sur "DMR ID List" et sur le second écran, sélectionnez où vous voulez l'enregistrer sur votre PC. Cette liste est divisée en sections pouvant contenir jusqu'à 150 000 identifiants. Donc, si votre liste que vous travaillez au format .csv compte plus de 20 000 noms, une fois chargée dans la radio, elle sera divisée et distribuée entre les différentes listes de la radio.

Alors maintenant que vous avez à la fois la base de données DMR et la radio base de données d'origine ouverte, copiez la liste des identifiants DMR que vous voulez depuis la base de données DMR dans le fichier radio .csv. Puis retournez dans le menu TOOL et "importer" pour pouvoir importer la liste complète .csv DMR ID dans la radio. Remarque: Vous devez entrer "Private Call" dans toutes les colonnes CALL TYPE de la base de données radio .csv avant de le charger dans la radio. La colonne "No." peut être laissée vide.

Voici à quoi il ressemble avant d'être chargé dans la radio - assurez-vous que les colonnes sont en accord avec celles de la radio. Logiciel de programmation.

| 1     | No.   | Radio ID | Callsign | Name             | City        | State     | County               | Remarks | Call Type | Call Alert |
|-------|-------|----------|----------|------------------|-------------|-----------|----------------------|---------|-----------|------------|
| 57945 | 57944 | 3127092  | KD0ZSA   | Riverbend Wirele | Faribault   | Minnesota | United States        |         |           |            |
| 57946 | 57945 | 3127093  | W6GFN    | Barry J Altman   | Plymouth    | Minnesota | United States        |         |           |            |
| 57947 | 57946 | 3127094  | KD0PNQ   | Trygve N Svard   | Minneapolis | Minnesota | <b>United States</b> |         |           |            |
| 57948 | 57947 | 3127095  | KB0FFO   | Carol Estey      | Bloomington | Minnesota | <b>United States</b> |         |           |            |
| 57949 | 57948 | 3127096  | KB9ENE   | Lion Templin     | Arden Hills | Minnesota | <b>United States</b> |         |           |            |

Une fois chargé dans la radio, c'est à quoi ça ressemble



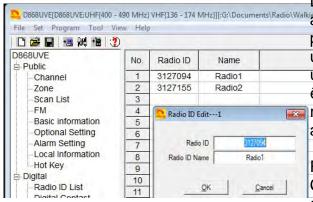
Après avoir créé la liste des contacts dans le logiciel de programmation radio, sauvegardez-la sur votre PC afin de ne pas avoir à refaire cette étape. En fonction de la taille de la liste de contacts que vous décidez d'utiliser, le chargement et la lecture de votre PC peuvent prendre du temps.- une liste de contacts de 80 000 personnes dans le monde entier peut prendre 5 minutes à charger dans la radio!

Remarque: Tout fichier .cvs en cours de chargement dans la radio D868UV doit être correct et ne contenir aucune information parasite dans une cellule autre que celles utilisées par la radio. Si le "import" semble ne pas fonctionner - vérifiez le .cvs pour toute incohérence. La base de données de contact, téléchargée à partir de DMR-MARK, n'est pas nécessairement correcte pour chaque entrée et a été trouvée nécessitant un nettoyage pour fonctionner avec la radio.

<u>Remarque:</u> La version 1.26 et les versions ultérieures de CPS ajoutent une fonction permettant d'ajouter une alerte d'appel pour vos contacts spéciaux afin que vous entendiez une tonalité lorsque ces personnes se mettent en ondes. Cliquez sur tous vos amis préférés dans la liste de contacts CPS et ajoutez la configuration de tonalité.

# ÉTAPE 3 - LISTE D'IDENTIFICATION RADIO (ID multiples de la radio)

La radio AT-D868UV permettra d'utiliser plusieurs numéros d'identification radio DMR avec la radio. Cette caractéristique permettra à une radio d'être utilisée par exemple comme radio commerciale avec son propre identifiant DMR, et en même temps d'être utilisée comme radio amateur avec un autre identifiant DMR. Double-cliquez sur une ligne et entrez les données dans la fenêtre séparée. Cliquez sur "OK" lorsque vous avez terminé pour enregistrer les données que vous avez saisies.



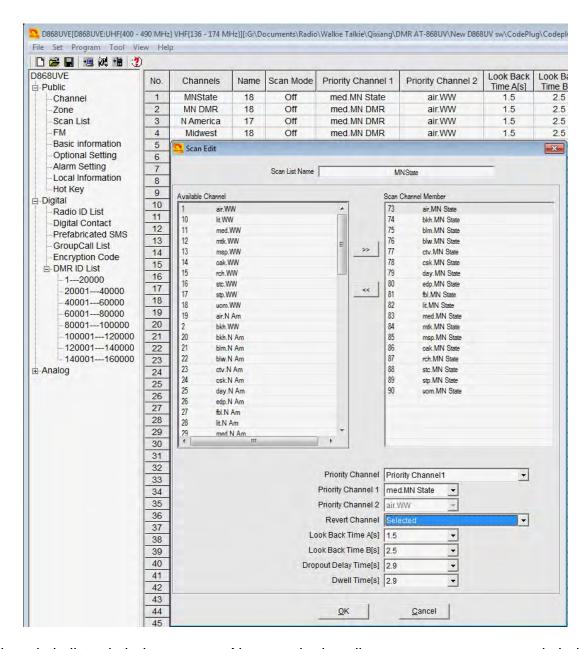
Les numéros d'identification DMR multiples apparaîtront plus tard lors de la programmation des diverses fréquences utilisées par la radio. Ainsi, la radio peut être utilisée sur plusieurs types de réseaux et être définie comme appropriée pour chaque réseau - gouvernement, commercial et / ou amateur,

REMARQUE: Si vous téléchargez un CodePlug sur Internet pour votre radio, vous devez entrer votre ID DMR comme indiqué cidessus avant de charger ce CodePlug dans la radio.

# **ÉTAPE 4 - LISTE DE BALAYAGE**

Généralement, une liste de balayage est créée avec un «canal» pour chaque répéteur sur l'emplacement 1, et un pour les canaux de l'emplacement 2. Initialement, il suffit de créer une liste de balayage «vide» (avec un nom) à utiliser lors de la création de la chaîne. Créez le nom de la liste d'analyse qui se rapporte à votre ensemble de canaux. Dans le menu Scan List, cliquez sur la ligne n ° 1 et ouvrez la fenêtre Scan Edit. REMARQUE: un numéro de canal se réfère au numéro de matrices de canaux (format Excel) à l'extrême gauche de la matrice. Vous pouvez y faire référence au groupe DMR Talk pour une chaîne.

S'il vous plaît noter - quand vous voulez changer la liste de balayage en utilisant le menu sur la radio, allez à la liste de balayage> liste de balayage> sélectionnez la liste de TG que vous voulez> puis allez au bas de la liste et vous avez choisi de devenir la nouvelle liste de balayage. Puis revenez à la liste de balayage et sélectionnez "Scan On / Off" et activez le balayage..



Nom de la liste de balayage: Nommez-le donc il se rapporte aux canaux de balayage

Canaux disponibles: Listera les chaînes que vous créez

Liste des chaînes de balayage.: Balayer les canaux dont vous avez placer dans cette

zone

Sélection du canal prioritairet: Sélectionnez le canal prioritaire ou désactivé

Canal prioritaire 1: Définit quel canal est prioritaire 1
Canal prioritaire 2: Définit quel canal est la priorité 2

Revenir au canal: Pendant le balayage, lorsqu'il n'y a aucun appel reçu,

appuyez sur la touche PTT pour émettre sur ce canal.

Rétrospective Temps A: Pendant le balayage, il va scanner le canal

prioritaire lors de la vérification du temps de retour

chaque fois.

Rétrospective Temps B: Seulement pour l'utilisation analogique. Pendant le balayage,

quand le canal prioritaire a un signal mais avec un CTCSS / DCS incorrect, il va scanner le canal prioritaire quand il vérifie le temps

de rétrospection B à chaque fois.

Délai de décrochage Seulement pour l'utilisation analogique. Lorsque vous balayez

avec un signal et que vous lancez une transmission, après avoir relâché la touche PTT, la radio reprend le balayage après avoir

atteint le délai de décrochage..

Temps de pause: Seulement pour l'utilisation analogique. Lorsque vous

appuyez sur la touche PTT pour transmettre, après la libération de la touche PTT, la radio reprendra le balayage

après avoir atteint le temps de pause..

Une fois tout fait, cliquez sur "OK" pour sauvegarder cette configuration.

# **ÉTAPE 5 - CRÉATION DE LISTE DE ZONES**

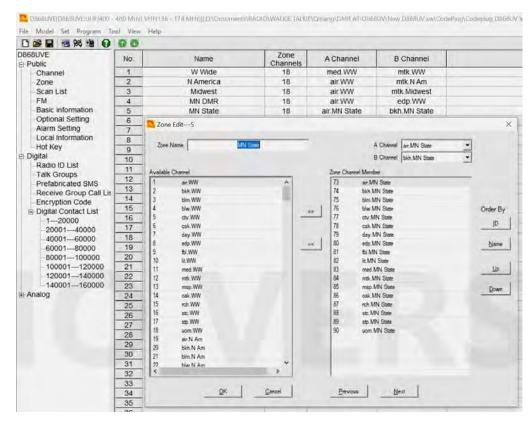
NOTE: Une fois que vous utilisez la radio et avec la touche haut / bas entre les zones, en maintenant la touche enfoncée pour monter ou descendre rapidement, les zones sont changées au lieu d'être poussées de façon répétitive pour changer.

Créez un nom 'Zone' (qui se rapporte au nom de la liste de balayage dans l'étape ci-dessus) et laissez vide pour le moment. Créer une 'Zone' vous permet de mettre votre configuration «Canaux» en groupes logiques. Vous pouvez utiliser le même 'nom' pour ceux-ci (comme les noms de vos listes de balayage) pour vous aider à garder les choses claires dans votre esprit, elles sont dans deux sections différentes, donc il n'y a pas de conflit. Vous devrez créer une zone afin de sélectionner le groupe de canaux que vous allez ajouter. Le choix du nom dépend de vous, et les 'Zones' n'ont pas une limite de 16 canaux sur cette radio. Vous pouvez nommer chaque zone par la zone géographique emplacement ou tout autre nom que vous souhaitez. Ajoutez vos canaux dans l'ordre dans lequel vous souhaitez qu'ils soient accessibles par le bouton de sélection de canal ou la sélection de menu. Veuillez noter que vous pouvez trier l'ordre des canaux ou en bouger un vers le haut ou vers le bas pour mieux refléter l'endroit où vous le souhaitez lorsque vous tournez le bouton de canal. Vous voudrez peut-être utiliser un nom pour vos zones qui se rapporte à ses listes de balayage'.

Dans le menu Zone, double-cliquez sur Ligne n ° 1 pour ouvrir la fenêtre d'édition de zone.

La flèche verte vers le haut et vers le bas dans l'image ci-dessous permet de trier à nouveau les noms de la liste de zones pour obtenir un ordre different.

L'exemple ci-dessous pour MN State permet de scanner le même canal mais à partir de plusieurs répéteurs différents de sorte que lors de la conduite autour de la ville, il y ait toujours une connexion disponible. D'autres configurations pour la numérisation utilisent un répéteur et balaye tous les groupes de conversation programmés sur ce répéteur.



Canal A: Le canal que la radio démarre avec sur le canal A Canal B: Le canal que la radio démarre avec sur le canal B



Un affichage typique lorsque la radio est en mode double réception et que vous écoutez deux canaux (A plus B). Le canal A supérieur avec le texte le plus grand est le canal TX. Vous pouvez voir à l'écran le numéro de canal que vous écoutez (CH-83 et CH-29), quel groupe de conversation T2 et un Répéteur avec un autre la fréquence. Sur la barre supérieure, le ColorCode C11 est également affiché. La ligne de date peut de temps en temps changer et afficher séquentiellement le TG, le nom de la dernière personne et le temps si vous êtes en mode double. En mode simple, le bas de l'écran affichera cette information

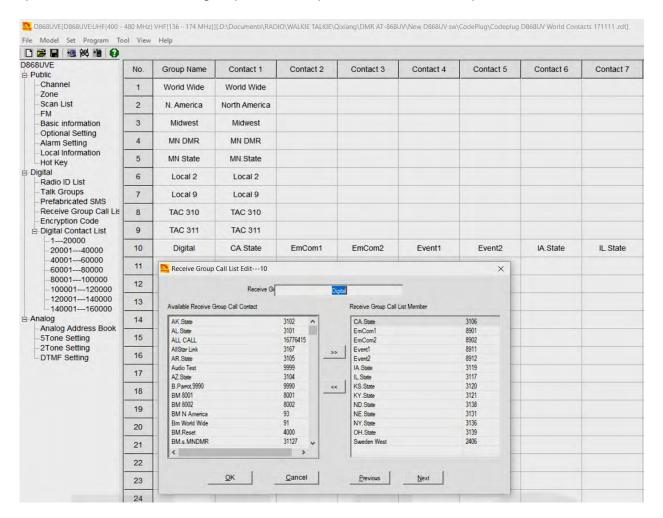
Le canal A supérieur avec le texte le plus grand est le canal TX. Vous pouvez voir à l'écran le numéro de canal que vous écoutez (CH-83 et CH-29), quel groupe de conversation T2 et un répéteur avec un autre la fréquence. Sur la barre supérieure, le code couleur C11 est également affiché. La ligne de date peut de temps en temps changer et afficher séquentiellement le TG, le nom de la dernière personne et le temps si vous êtes en mode double. En mode simple, le bas de l'écran affichera cette information.

# **ÉTAPE 6 - RÉGLAGE DE LA LISTE DES APPELS DE GROUPE DE RECEPTION**

Vous pouvez laisser ce champ vide si tout ce que vous voulez faire est d'écouter le même canal que vous transmettez. Ensuite, sous Configuration des canaux dans la section cidessous, sélectionnez "AUCUN" pour la liste des groupes de réception.

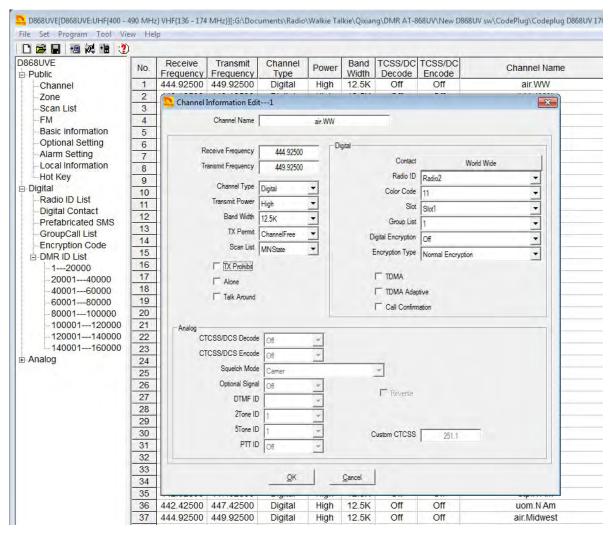
Si vous voulez écouter plus de TG en plus du TG configuré dans la configuration des canaux, ajoutez le TG dans la liste des appels de groupe, puis sous Configuration des canaux dans la section ci-dessous, sélectionnez le numéro de la liste. Vous pouvez programmer jusqu'à 64 TG par groupe de réception.

**Remarque**: Si la liste des groupes de discussion contient un TG avec le même numéro qu'un autre, cette liste de groupes de réception ne fonctionnera pas.



# **ÉTAPE 7 - CANAL - RÉGLAGE DE LA FRÉQUENCE**

L'AT-D868UV offre la programmation de 4000 canaux pour UHF et VHF. Pour commencer, double-cliquez sur la première ligne n ° 1 pour ouvrir la fenêtre de programmation Channel Information pour cette chaîne:



La fenêtre Modifier les informations sur la chaîne contient plusieurs options qui seront expliquées ci-dessous:

Nom du canal: le nom du canal (généralement le nom du répéteur et du TG)

Fréq. de réception: la fréquence VHF ou UHF Fréquence d'émission: la fréquence VHF ou UHF

Type de canal: Sélectionnez Analogique, Numérique, Mixte Analogique ou

Mixte Numérique

Puissance d'émission: Sélectionnez l'un des quatre niveaux 6W / 2.5W / 1W / 0.5W

Wide Narrow: Sélectionnez la bande passante de transmission.t

TX Permit: Sélectionne les critères de transmission PTT - typiquement

Channel FREE

Liste de numérisation: Sélectionnez la liste de numérisation à partir de laquelle

lancer la numérisation.

TX Prohibit: Vérifiez si la fréquence est uniquement un canal d'écoute Seul: Vérifiez si la fonction d'urgence "seule" doit être autorisée Talk Around: Vérifier la fréquence RX. le même que le TX freq. (Simplex).

**Digital** 

Contact: Sélectionnez le groupe de discussion auquel appartient cette fréquence.

ID DMR / Radio: Sélectionnez l'ID DMR à utiliser pour ce canal. Code couleur: Sélectionnez le CC associé à cette chaîne.

Slot: Sélectionnez quel slot (1 ou 2) s'applique à ce "Canal"

Liste de groupe: Si programmé, sélectionnez quels groupes de conversation

que le groupe de conversation programmé pour la

transmission (TX et RX TG identiques)

Cryptage numérique: Sélectionnez s'il est désactivé ou quel numéro utiliser

Type de cryptage: Sélectionnez le type à utiliser.

TDMA: Vérifiez si vous travaillez sans répéteur et en utilisant 2 créneaux Adaptive TDMA: Vérifiez si la sélection de créneau adaptatif entre les créneau 1 et 2

Confirmation d'appel: Vérifiez si le récepteur doit émettre avant d'accepter des

appels privés

**Analog** 

Décodage CTCSS / DCS Désactivé ou CTCSS ou DCS et fréquence de tonalité CTCSS / DCS Sélection de codeur désactivée ou CTCSS ou DCS et fréquence de tonalité

Mode silencieux: Sélectionne l'utilisation du silencieux Signal optionnel: Sélectionnez Off, DTFM, 2Tone ou 5Tone

DTFM ID: Sélectionnez l'ID DTFM ID 2Tone: Sélectionnez 2 ID de tonalité 5Tone ID: Sélectionnez 5 ID de tonalité

PTT ID: Sélectionnez off, au début, à la fin ou les deux

CTCSS personnalisé: Entrez une valeur lorsque vous avez besoin d'une tonalité

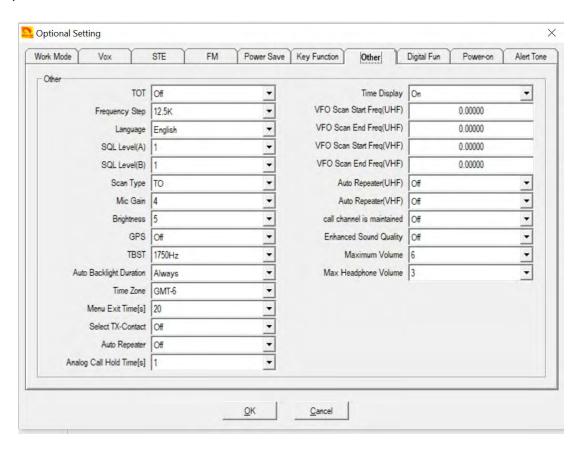
CTCSS personnalisée

Une fois complètement rempli, cliquez sur OK pour enregistrer ce canal. Il y a aussi une option pour d'abord "exporter" les données du canal dans un fichier .csv, puis travailler l'entrée de la plupart des données dans le format Excel. Puis enregistrez-le et "importez" dans le codeplug. Pour les entrées de données de grand canal, il s'agit peut-être de la méthode la plus simple où la fonction copier-coller permet de générer plus facilement un grand nombre de canaux.

La configuration des canaux peut également être créée en exportant d'abord la configuration originale des canaux dans la radio, puis en éditant .csv excel, copiez et collez autant de canaux et de fréquences que vous le souhaitez. Comme chaque répéteur en cours de programmation peut avoir les mêmes groupes de discussion, travailler tout cela dans un format Excel et ensuite tout réimporter dans la radio est la méthode la plus efficace pour construire une base de données de grands canaux pour la radio..Remarque: en utilisant le fichier .csv pour les canaux, la colonne No. doit être vide ou afficher des numéros séquentiels commençant par 1 pour le canal 1, 2 pour le canal 2, etc..

# **ÉTAPE 8 - RÉGLAGE OPTIONNEL**

La configuration de base de la configuration radio AT-D868UV est effectuée dans la fenêtre Paramétrage optionnel. Cette page contient beaucoup d'informations importantes pour l'opération radio.



Une fois la fenêtre Paramètre facultatif ouverte, plusieurs sous-sections sont à programmer. La fenêtre ci-dessus montre tous les 10 sous-menus disponibles dans les paramètres optionnels.

#### En mode travaile

Mode d'affichage: Définit ce que l'affichage de la radio montrera en mode de

réception fréquence ou nom de la chaîne

VFO / MEM A: Sélectionnez VFO ou MEM pour le canal supérieur "A"

MEM Zone A: Sélectionne l'une des zones programmées pour démarrer à la

mise sous tension.

VFO / MEM B: Sélectionne VFO ou MEM pour le canal inférieur "B"

Zone MEM B: Sélectionne l'une des zones programmées

Main Channel Set: Sélectionnez le canal "A" ou "B" pour devenir le canal principal

Mode sous-canal: Sélectionnez Désactivé si seul le canal "A" sera utilisé; Activé pour A et

В

### Fonction numérique

Temps d'attente - d'appels groupe Sélectionnez l'heure de suspension pour un

appel de groupe

Temps d'attente - d'appel personnel: Sélectionnez l'heure d'attente pour un appel

privé

Prewave Time: Sélectionnez l'heure de réveil de la radio à partir

d'une économie d'énergie

Wake Head Period: Sélectionnez l'heure du préambule

Fonction d'enregistrement: Sélectionnez Off ou On pour enregistrer

chaqueTX et RX en interne

Filtrer l'ID en cas d'appel manqué Sélectionnez Désactivé ou Activé, la radio

nerappellera pas un appel manqué lors de la

réception d'un appel avec le même ID.

Appelez la boîte de fin d'appel: Sélectionnez Désactivé ou Activé pour

ajouterune boîte d'affichage indiquant la fin de

l'appel

Remote Digital Stun / Kill: Sélectionnez Off ou On pour permettre l'arrêt à

distance d'une radio

Moniteur numérique: Sélectionnez Désactivé ou Simple ou Double

permettre le mode promiscuité.

Moniteur numérique CC: Sélectionnez Tout ou même pour autoriser le

même moniteur de code couleur

ID moniteur numérique: Sélectionnez Tout ou même pour autoriser le

moniteur pour un ID DMR

Monitor Slot Hold: Sélectionnez Off ou On pour surveiller le Slot en

continu

Remote Monitor: Sélectionnez Off ou On pour permettre à une

autre radio de vérifier cette radio.

Position GPS: Sélectionnez Off ou On pour permettre à une

autre radio de vérifier cette radio

Zone prioritaire A: Sélectionnez Off ou quelle zone doit devenir

prioritaire

Zone prioritaire B: Sélectionnez Désactivé ou quelle zone devrait

devenir prioritaire

| Confirmation SMS:                      | Sélectionnez Désactivé ou Activé pour autoriser la confirmation d'un SMS. Recommandé Si vous envoyez un SMS   |  |  |
|--|---|--|--|
| Priorité Zone A:                       | Sélectionnez Désactivé ou les zones que vous avez programmées   |  |  |
| Zone prioritaire B:                    | Sélectionnezm Désactivé ou les zones que vous avez programmées  |  |  |
| Dernier appelant:                      | Sélectionnez Désactivé ou quoi afficher sur l'écran   |  |  |
| Mode d'affichage d'appel               | Sélectionnez le nom ou l'indicatif d'appel comme affichage principal  |  |  |
| Info modèle GPS:                       | Sélectionnez Désactivé ou Activé pour définir le format de l'affichage  |  |  |
| GPS des appels de groupe:              | Sélectionnez l'heure de suspension pour un appel de groupe  |  |  |
| Tonalité d'alerte                      |   |  |  |
| Alerte SMS:                            | Sélectionnez la notification que vous souhaitez recevoir lors de la réception d'une alerte d'appel  |  |  |
| SMS:                                   | Sélectionnez la notification souhaitée lors de la réception d'un appel numérique  |  |  |
| Dig Call Tonalité de réinitialisation: | Sélectionnez Désactivé ou Activé, Appel<br>numérique a un temps de garde d'appel de<br>groupe et appel privé maintenez le temps pour<br>empêcher la voix manquante après l'appel.<br>Lorsque le réglage de la tonalité de<br>réinitialisation d'appel Digi est activé, il émet un<br>bip lorsque le temps demaintien est terminé. |  |  |
| Tonalité d'appel:                      | Sélectionnez si vous souhaitez qu'une tonalité confirme laconnexion du répéteur numérique et / ou analogique audébut d'un appel.  |  |  |
| Tonalité touche:                       | Sélectionnez Désactivé ou Activé si vous voulez une tonalité pour appuyer sur une touche  |  |  |
| Tonalité du canal inactif:             | Sélectionnez Désactivé ou Activé si vous  |  |  |

Son de démarrage: sélectionnez Désactivé ou Activé si vous

souhaitez émettre une tonalité lors de la mise sous tension Invite de modification du volume: sélectionnez Désactivé ou Activé pour afficher un écran de volume vous permet également de programmer la fréquence de tonalité pour la tonalité de canal inactif, la tonalité d'appel et la tonalité de réinitialisation d'appel ainsi que la

durée de ces tonalités.

**Allumage** 

linterface d'allumage: Sélectionnez Par défaut, Personnalisé. ou Image

Personnalisée au démarrage

Mot de passe d'initialisation: Sélectionnez Activé ou Désactivé

Mot de passe pour déverrouiller Écrire les caractères du clavier pour

déverrouiller la radio

**FM** 

FM VFO / MEM: Sélectionnez VFO ou Mémoire

FM Work Channel: Sélectionnez la chaîne FM à écouter (une fois la

configuration terminée)

FM Monitor: En mode FM, Sélectionnez On si la radio doit recevoir des

appels

Économie d'énergie

Arrêt automatique: Sélectionnez Désactivé ou minutes avant l'arrêt

automatique

Économie d'énergie: Sélectionnez Désactivé ou 1: 1 ou 2: 1 pour

économiser de l'énergie

#### **Fonction Touche**

Verrouillage: Sélectionnez la fonction de verrouillage manuel ou automatique Touche raccourcie PF1: Sélection parmi plusieurs fonctions pour la touche radio ci-dessous

Touche courte

PTT PF2: Sélection parmi plusieurs fonctions pour la touche radio 2 ci-

dessous

Touche courte PTT PF3: Sélection parmi plusieurs fonctions pour la touche radio

orange

P1 Short Key: Sélection parmi plusieurs fonctions de la touche radio P1 P2 Short Key: Sélection parmi plusieurs fonctions de la touche radio P2

Touche longue PF1: Sélection parmi plusieurs fonctions pour la touche radio ci-dessous

PTT

Touche longue PF2: Sélection parmi plusieurs fonctions pour la touche radio 2 ci-

dessous PTT

Touche longue PF3: Sélection parmi plusieurs fonctions pour la touche radio orange

Touche longue P1: Sélection parmi plusieurs fonctions de la touche radio P1

Touche longue P2: Sélectionnez parmi plusieurs fonctions pour la touche radio P2 Long Key Time: Sélectionnez le nombre de secondes pour maintenir la touche

Longue durée

### **SQUELCH TAIL ELIMINATE (STE)**

STE Type CTCSS: Sélectionnez Désactivé, Silencieux ou un paramètre sélectionné

STE Lorsque aucun signal: Sélection Off ou 55.2 Hz ou 259.2 Hz

#### VOX

Niveau VOX: Sélectionnez Désactivé ou 1 à 3

Délai VOX: Sélectionnez combien de secondes de retard

Détection VOX: Sélectionnez un micro intégré ou un micro externe ou les deux

#### Autre

TOT: Temps total maximum d'émission ou d'arrêt

Fréquence: En mode VFO, Sélectionne les pas de fréquence

Langue: Sélectionnez la langue du logiciel de programmation
Niveau SQL A: Définissez le niveau de squelch pour le canal "supérieur" -

réglé sur 1

SQL Level B: Définissez le niveau de squelch pour le canal "down" -

réglé sur 1

Type de balayage: Sélectionnez TO - 5 s arrêt, CO - 2 s arrêt ou SE arrête le

balayage

Mic Gain: Permet d'augmenter la sensibilité du micro de 1 à 5 fois

Luminosité: Règle la luminosité de l'écran - 5 est le plus

lumineux

GPS: Activer ou désactiver (peut également être modifié sous

Menu)

TBST: Fréquence d'impulsions de tonalité Sélection pour ouvrir

certains répéteurs - pour initier cette tonalité, appuyez sur la touche PTT + PF1 sous le PTT pour envoyer la tonalité!

Durée du rétro éclairage automatique: Définissez t l'heure à laquelle l'affichage est activé ou

"Toujours" pour toujours activé

Fuseau horaire: Définissez le fuseau horaire GMT pour la radio

Heure de sortie du menu: Réglez l'heure à laquelle la sélection du menu est laissée -

5 secondes minimum Sélectionnez Contact TX: Lorsque cette option est activée, l'ID DMR radio peut être modifié à

partir du clavier

Répéteur automatique: Lorsque Activé, changer la fréquence TX au

clavier, changer RX avec un décalage correct.

Temps d'attente de l'appel analogique: Sélectionnez la durée d'un appel pour la réception

analogique.

Affichage de l'heure: Sélectionnez Activé pour afficher l'heure actuelle ou

Désactiver

UHF: Définissez la fréquence d'arrêt pour un balayage

analogique

VFO UHF de fin: Définissez la fréquence d'arrêt pour un balayage

analogique VHF

VFO Démarrage VHF: Définissez la fréquence de départ pour un balayage VHF

analogique VFO

Scan Fin VHF: Définissez r la fréquence d'arrêt d'un VHF Scan analogique Auto Répéteur UHF: Réglez sur Off ou définissez le décalage pour la fréquence

RX pour VHF

Répéteur auto UHF: Réglez sur Off ou définissez le décalage pour la fréquence

RX pour le canal d'appel VHF maintenu: Régler sur Off ou On permet d'émettre sur le sous-réseau. canal B si effectué dans les 5 secondes après que le support d'appel a été

supprimé.

Page 19 de 33

Enhanced Sound Qual.: Activez cette option pour augmenter la voix aiguë ou Off

pour la normale.

Volume maximum: Sélectionnez 1> 8 pour un volume max plus élevé - 8 est

max

Volume maximum du casque: Sélectionnez Intérieur, ou 1> 8 pour un volume maximum

lors de l'utilisation d'un casque

Une fois tous les paramètres programmés, cliquez sur "OK" pour sauvegarder ce que vous avez programmé.

#### POPULER VOTRE LISTE DE BALAYAGE

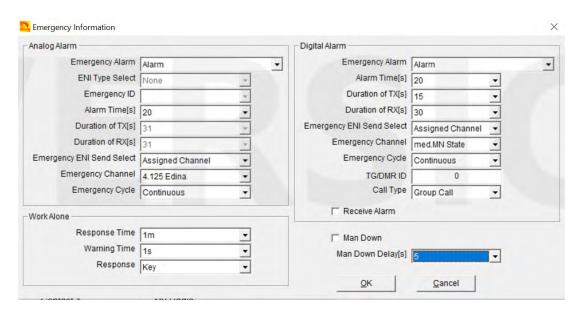
Revenez à votre liste de balayage, ajoutez les canaux «ON» pour les créneaux 1 et 2 à cette liste à partir du groupe de canaux nouvellement créé. Vous pouvez également implémenter la méthode alternative, en comprenant les limitations.

#### POPULER LA LISTE DE ZONES AVEC DES CANAUX

Revenez à la liste de zones que vous avez précédemment créée et ajoutez les 250 premières chaînes du groupe le plus récent que vous avez ajouté. La plupart des radios ne peuvent avoir que 16 canaux dans une zone, choisissez celles que vous voulez. Si vous avez besoin de plus, créez une autre liste de zones et ajoutez celles qui manquent. Si le groupe de discussion se trouve dans la deuxième zone la moins utilisée, vous devrez changer de zone et de canal pour répondre (à moins que vous ne définissiez un délai suffisant pour la numérisation). Avec cette méthode, votre liste de balayage va scanner tous les groupes de discussion actifs sur n'importe quel canal, puis vous tournez le sélecteur de canal à ce groupe de discussion pour répondre.

#### **AUTRES OPTIONS DE CONFIGURATION**

### **RÉGLAGE DES L'ALARMES**



Les paramètres d'alarme analogiques et numériques peuvent être programmés via la configuration ci-dessus.

#### **INFORMATIONS LOCALES**

Avec la radio connectée au port USB de votre ordinateur, vous pouvez accéder aux informations du message incorporé concernant la radio. Pour modifier ou ajouter les informations dont il a besoin, un logiciel distinct de AnyTone doit être fourni uniquement aux revendeurs..

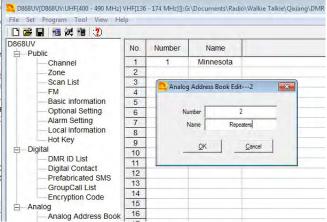


### CRÉER UNE ZONE ANALOGIQUE ET DES CANAUX

Ajoutez une zone pour vos canaux analogiques, puis ajoutez chaque répéteur en tant que canal. Nommez votre zone par sa fonction ou sa géographie (le choix vous appartient). En option, vous pouvez également créer des listes de balayage pour vos canaux analogiques et affecter une liste de balayage à un groupe de canaux ou à une zone entière.

# **ÉTAPE 9 - LIVRE D'ADRESSES ANALOGIQUE**

La radio permet un ensemble d'adresses pour le mode analogique. Ouvrez le carnet d'adresses analogique et cliquez sur la première ligne pour ouvrir la fenêtre Modifier le carnet d'adresses analogique.

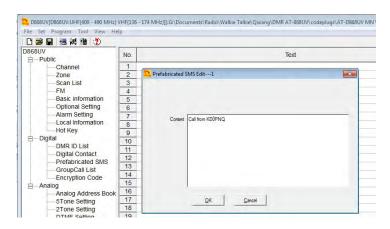


L'ID d'appel référence le numéro DTMF ou 5Tone programmé sous son menu

# **ÉTAPE 10 - SMS PRÉFABRIQUÉS**

La radio a une fonction pour envoyer des messages SMS de votre radio à d'autres contacts numériques. Il est possible de créer des messages SMS avancés et de les stocker dans la radio. Ouvrez la fenêtre SMS préfabriqués et cliquez sur la première ligne pour ouvrir la fenêtre Modification préfabriquée de SMS.

lci vous pouvez programmer des messages SMS et stocker dans la radio - voir ci-dessous.

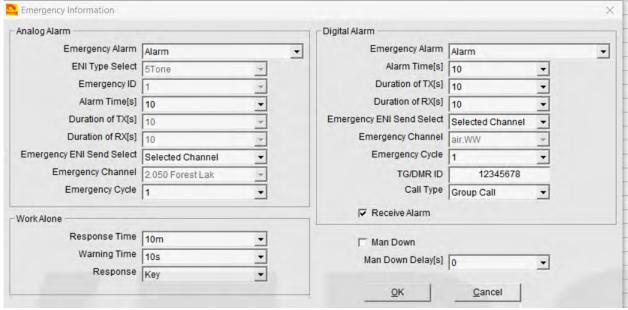


# **ÉTAPE 11 - CODE DE CRYPTAGE**

Vous pouvez modifier le code de cryptage comme vous le souhaitez, mais cela ne doit pas être utilisé aux États-Unis.

# <u>ÉTAPE 12 - RÉGLAGE DE L'ALARME</u>

La radio offre un système d'alarme complet pour protéger l'utilisateur de la radio dans plusieurs conditions. Ouvrez le paramètre d'alarme pour accéder à la fenêtre Modifier les informations d'urgence.



### Alarme analogique

Alarme d'urgence: Ssélectionnez Alarme, Transpond + Background, Transpond +

Alarm, ou les deux

Type ENI sélectionné: Sélectionnez parmi Aucun, DTMF ou 5Tone

ID d'urgence: Lorsque Type ENI choisir DTMF ou 5Tone, vous devez modifier le

DTMFou 5Tone d'abord, puis choisissez le numéro requis dans

cette colonne

Temps d'alarme: Sélectionnez après quelle heure l'alarme doit être déclenchée

Durée de TX: Sélectionnez la durée de la transmission de l'alarme

Durée de RX: Sélectionnez la durée du mode d'écoute après une réinitialisation

d'alarme.

ENI d'urgence: Sélectionnez le canal sur lequel l'alarme doit être envoyée.

Canal. D'urgence: Sélectionnez le canal à utiliser.

Cycle d'urgence: Sélectionnez Continu ou une heure

**REMARQUE**: Un canal est le numéro de la ligne du menu de canal pour la

fréquence sélectionnée.

#### Travailler seul

Temps de réponse Ssélectionnez l'heure à laquelle la radio doit répondre à un

déclencheur d'alarme

Heure d'avertissement: Sélectionnez la durée si une transmission d'avertissement

Réponse:

Sélectionnez Clé ou Voix pour une réponse à réinitialiser

# Alarme numérique

Alarme d'urgence: Sélectionnez l'une des 4 options pour lancer une alarme Heure de l'alarme: Sélectionnez après quelle heure pour déclencher l'alarme Durée de TX: Sélectionnez la durée de la transmission de l'alarme

Durée de RX: Sélectionnez la durée du mode d'écoute après une réinitialisation

d'alarme.

ENI d'urgence: Sélectionnez le canal sur lequel l'alarme doit être envoyée.

Ch. D'urgence: Sélectionnez le canal à utiliser.
Cycle d'urgence: Sélectionnez Continu ou une heure

Numéro: Numéro de canal de la ligne de numéro de menu de canal Nom: Entrez le nom et le numéro de licence que vous souhaitez

transmettre.

Ville: Entrez l'emplacement de votre position à transmettre

Type d'appel: Sélectionnez le type d'appel dont vous avez besoin pour une

alarme

Conseils d'appel: Sélectionnez la manière dont vous souhaitez que l'alarme réponde.

Cliquez OK pour enregistrer

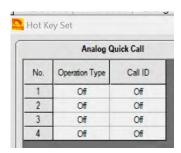
### **LOCAL INFORMATION**

Affiche les informations du port COM USB

V-1.26/2.26 Rev.1

# **ÉTAPE 13 - HOT KEY**

La programmation Hot Key propose 3 sous-fenêtres dans la fenêtre Hot Key Edit





### Appel rapide analogiquel

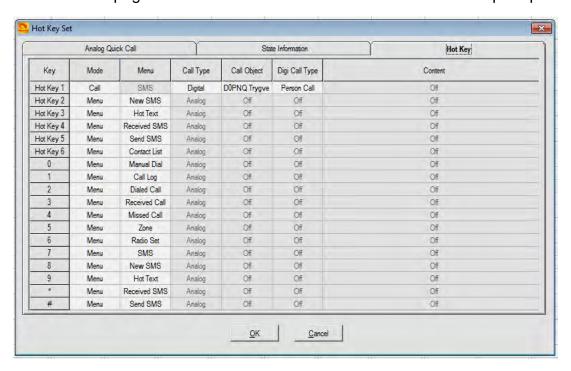
L'ID d'appel fait référence à la configuration DTMF, 2Tone ou 5 Tone sous un menu séparé

#### Informations d'état

Permet la saisie et la mise à disposition des messages texte pour les appels numériques et peut être sélectionné lors de l'utilisation des fonctions de Hot Key

### **Hot Key**

La fenêtre Hot Key permet de configurer une touche du clavier pour accéder à une fonction. Voir page 12 dans votre manuel d'utilisation AT-D868UV pour plus de détails.



# **ÉTAPE 14 - PROGRAMMATION ANALOGIQUE**

La programmation des canaux analogiques se fait de la même manière que pour les canaux numériques. Les canaux analogiques et numériques peuvent être mixés, mais seront plus faciles à trouver s'ils sont programmés en tant que groupe séparé à la fin de tous les canaux numériques DMR. Exporter et travailler tout cela dans le format .csv permettra de trier les chaînes avant de les charger dans la radio, de sorte que les chaînes numériques apparaissent en premier, et le suivi analogique plutôt que l'entremêlement. Si, grâce à ce guide, vous êtes sûr de programmer des chaînes numériques, la saisie de vos chaînes analogiques devrait être très facile.

# **ÉTAPE FINALE - ÉCRIVEZ VOTRE CODEPLUG À VOTRE RADIO**

La radio AT-D868UV est livrée avec un câble de programmation spécial. Ce câble nécessite que l'ordinateur trouve un pilote pour qu'il fonctionne correctement - la plupart des ordinateurs trouveront ce pilote automatiquement lorsqu'ils seront insérés dans le connecteur USB et la radio pour la première fois. Par note à la page 1, veuillez mettre à jour la vitesse de lecture et d'écriture du pilote.

Sélectionnez si vous voulez écrire uniquement les "Autres données" (tous les paramètres radio) et / ou la liste de contacts numériques lorsque vous chargez le CodePlug dans la radio. Ecrivez le fichier sur votre radio. Enregistrez le fichier sur votre ordinateur avec un nom dont vous vous souviendrez. Vous souhaiterez peut-être utiliser les numéros de version dans votre nom de fichier pour vous aider avec les mises à jour progressives. À un certain moment, vous pouvez «casser» votre CodePlug en réglant quelque chose différemment, ce qui peut affecter le fonctionnement de la radio. Il est utile de pouvoir «revenir» à une version de travail antérieure. Certains logiciels de programmation CodePlug (CPS) peuvent également exiger que vous mettez à jour l'horloge de la radio par une autre fonction, assurez-vous de le faire si vous voulez un affichage précis de l'heure!

### 2.0 Menu déroulant OUTIL

Le menu déroulant TOOL offre plusieurs fonctionnalités uniques telles que l'écoute de toutes les informations enregistrées, l'importation et l'exportation de données de fichiers vers un format Excel pour une programmation séparée, une fonction de mode, des paramètres étendus, une mise à jour du micrologiciel.

### 2.1 ENREGISTREMENT

Le menu radio sous "Enregistrer" doit être réglé sous "Record Switch to On" pour que la radio enregistre toutes les conversations. Un maximum de 3 heures d'enregistrements sont offerts avec la radio standard - les options existent jusqu'à 300 heures. Les enregistrements peuvent être lus directement à partir de la radio. Une nouvelle fonctionnalité consiste à "boucler" la lecture pour entendre tous les enregistrements, l'un après l'autre. La liste des enregistrements est également accessible depuis le menu TOOL du CPS. Une fois la liste des enregistrements ouverte, cliquez sur "Read Record Data" pour importer une liste de toutes les données enregistrées stockées dans la radio. L'enregistrement peut ensuite être enregistré sur votre ordinateur ou joué pour entendre ce qui a été dit.

V-1.26/2.26 Rev.1

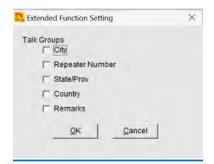
### 2.2 IMPORT et EXPORT

Cette fonctionnalité permet d'importer dans une feuille de calcul Excel toutes les fonctionnalités de programmation afin que toutes les fonctionnalités d'Excel puissent être utilisées pour construire et améliorer un CopePlug. Certains détails sont décrits ci-dessus dans la section Informations de contact.

#### **2.3 MODE**

La sélection de mode permet au logiciel CPS de ne pas vérifier si les noms de canal et de contact sont identiques. Cette fonctionnalité a été demandée par les clubs amateurs de Californie en raison du nombre de répéteurs qu'ils couvrent. Ajoutez une coche pour autoriser les mêmes numéros de contact et de canal.

### 2.4 RÉGLAGE DE LA FONCTION TG EXTENSION



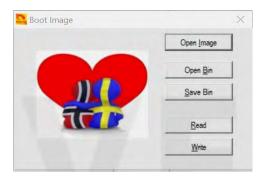
Ce menu est disponible dans le menu déroulant "OUTIL" et définit quelles parties des informations du groupe de discussion à l'étape 1 ci-dessus seront affichées sur l'écran LCD lors de la réception d'un appel. Si rien n'est sélectionné, le nom du TG s'affiche en bas de l'écran et si l'un des éléments de ce menu est sélectionné, ceux-ci seront affichés en bas de l'écran..

# 2.5 MISES À JOUR DU FIRMWARE

Si vous avez installé le logiciel de mise à jour du micrologiciel (décrit à la section 4.0 cidessous) sur votre ordinateur, c'est un moyen direct d'accéder à ce micrologiciel.

# 2.6 CHANGEMENT D'IMAGE DE L'ÉCRAN D'ÉCRAN DE DÉMARRAGE

Le menu TOOL dans le CPS a une option pour remplacer l'image de démarrage par quelque chose que vous désirez. Voici les options:



- Ouvrir une image accepte les images JPG de vos photos ou fichiers (la taille n'est pas critique car le logiciel sera redimensionné))
- Ouvrir le bin ouvre un fichier image .bin
- Enregistrer le bin enregistre l'image que vous avez ouverte dans un fichier .bin
- Lire lire votre fichier image chargé de la radio (si vous avez chargé un)
- Écrire écrire votre nouveau fichier image à la radio

# 2.7 CANAL PAR DÉFAUT INFORMation

Ce menu TOOL accède à la première chaîne de votre liste de chaînes V-1.26/2.26 Rev.1

### Ce menu TOOL accède à la première chaîne de votre liste de chaînes

Cette fonction est utilisée pour exporter le codeplug vers un format .dcf qui peut être lu par le Gestionnaire de contacts décrit dans la section 6.0 ci-dessous où il peut ensuite être entièrement manipulé.

# 2.9 INFO MODÈLE

Le menu déroulant Modèle permet de vérifier laquelle des 10 bandes de fréquence est programmée pour la radio. Pour vérifier - lisez dans le codeplug actuel avec le CPS, et ouvrez le Model> Model Information pour voir à quelle bande la radio est définie. Les modifications ne peuvent être effectuées que par le fabricant ici.

### 3.0 AFFICHAGE LCD RADIO

Sur la rangée supérieure de l'affichage LED, les indications suivantes peuvent apparaître:

- Le côté gauche des barres de réception indique la force du signal
- Dans un carré "L / M / H / T" transmettent les niveaux de puissance de bas à turbo
- Haut-parleur = Moniteur numérique est activé pour 1 ou 2 emplacements (mode promiscuité)
- Microphone = Vous avez activé la fonction d'enregistrement de la radio (3 heures)
- Symbole GPS gris = pas de signal GPS reçu, rouge = signal GPS reçu
- "A" indique une configuration pour la mise hors tension automatique
- CC11 pour la réception numérique montre le ColorCode pour le canal principal
- DCS ou CTC pour la réception analogique indique un squelch de signalisation de tonalité
- La ligne de date change et montre séquentiellement la date / la dernière écoute / la date actuelle TG
- DIG/ANA CH-123 indique le type de canal et le numéro du canal.
- T1 or T2 créneau affichée pour le canal numérique utilisé comme "A" et / ou "B"
- R à côté d'un canal numérique = répéteur avec différentes fréquences RX et TX. A rouge

R indique les fréquences RX et TX inversées.

# 4.0 MISE À JOUR DU FIRMWARE RADIO AT-D868UV

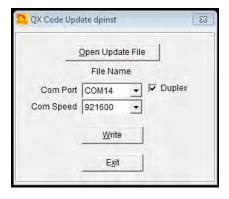
NOTE: S'il vous plaît suivez les procédures très attentivement et assurez-vous que vous utilisez une version correcte du firmware - vérifiez la radio DEVICE INFO pour votre version (1 ou 2)!

La radio AT-D868UV est une radio DMR nouvellement conçue, et AnyTone peut, de temps en temps, émettre des mises à jour du système d'exploitation (micrologiciel) de la radio. La mise à jour du firmware s'effectue de la même manière que le chargement d'un codeplug dans la radio - il nécessite le câble de programmation.

Obtenir le logiciel de mise à jour du micrologiciel AnyTone:

QXCodePro\_Update\_dpinst\_Setup\_x.xx.exe

Exécutez ce programme pour installer un petit programme pour permettre le téléchargement du firmware dans la radio. Il va installer QXCodePro\_Update\_dpinst x.xx sur votre ordinateur. Ouvrez ce programme et vous verrez la fenêtre suivante. Cela pourrait également être accessible via le menu TOOL si vous avez le programme ci-dessus installé sur votre ordinateurr.



696/5000

**REMARQUE**: La radio AT-D868UV peut de temps en temps être mise à jour de manière significative avec des fonctions qui peuvent nécessiter un microprogramme différent de celui des radios précédemment fabriquées. Une mise à jour récente offre maintenant une puce mémoire optionnelle à l'intérieur de la radio 300 heures d'enregistrement vocal. Ce modèle passe sous la version 2 (Hdw V.1.10) par rapport à la version originale de la version 1 (Hdw V. 1.00). Le firmware de ces différentes radios est également identifié avec V1.19 ou V2.19 par exemple et sera supporté pour toujours. Veuillez vérifier le menu de votre radio sous Paramètres et informations sur le périphérique pour le numéro de version avant de charger un micrologiciel dans la radio. **Aussi - enregistrez votre CodePlug avant de faire une mise à jour du firmware!** 

Assurez-vous que Vitesse Com est réglé sur 921600 et cochez la case Duplex.

| 868 | 3UV_1G_V1.18.CDD |
|-----|------------------|
| 868 | BUV_1G_V1.18.CDI |
| 868 | BUV_1G_V1.18.spi |
| 868 | BUV_1G_V2.18.CDD |
| 868 | BUV_1G_V2.18.CDI |
| 868 | BUV_1G_V2.18.spi |

Téléchargez vos 3 fichiers de firmware depuis http://www.qx-tele.com/about/about8.html et notez que vous devez déterminer quelle version de la radio vous possédez afin de sélectionner les 3 fichiers corrects: V1.xx ou V2.xx et placer les fichiers corrects dans le même dossier que le programme ci-dessus.

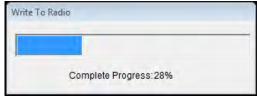
Cliquez sur "Ouvrir le fichier de mise à jour", et ouvrez le fichier "D868UV\_xxxxx.spi" et vous devriez voir

Connectez la radio (sous tension de) au câble de programmation et connectez-le au port USB de l'ordinateur.

Allumez la radio tout en maintenant le haut orange et le bouton PTT enfoncé - le DEL rouge sur le dessus de la radio devrait commencer à clignoter.

Cliquez sur "Write" et le firmware devrait charger dans la radio. Vous verrez la progression sur un écran séparé sur votre ordinateur. La radio redémarrera après la mise à jour du micrologiciel.

La plupart des mises à jour du firmware peuvent spécifier une réinitialisation du système radio doit être effectuée avant de continuer - voir cidessous pour savoir comment procéder.



# 4.1 RÉINITIALISATION DU SYSTÈME TOTAL RADIO AT-D868UV

### REMARQUE: ne le faites pas sans avoir votre codeplug enregistré sur votre ordinateur!

Si la radio AT D868UV devient inopérante, il existe une solution pour réinitialiser l'ensemble de la radio. Ce n'est pas recommandé si la radio fonctionne bien, mais peut devenir une solution finale pour un problème majeur. Aussi - après certaines mises à jour du firmware, cela peut être une opération requise.

Pour réinitialiser la radio, mettez-la sous tension en maintenant le **bouton PTT** et le **bouton PF1** sous le PTT, en même temps. La radio peut vous demander de confirmer que vous souhaitez effectuer une réinitialisation complète - répondez Confirmer. La radio commencera avec une note sur l'affichage indiquant MCU Reset, Please Wait - et n'éteindra pas la radio pendant le redémarrage.

Après un redémarrage, la radio affichera le réglage du fuseau horaire, la date et l'heure. Utilisez la touche haut-bas pour définir le fuseau horaire actuel. Déplacez-vous à l'année en appuyant sur la **touche P1**. Réglez l'année et utilisez la **touche P1** pour avancer chaque étape. Une fois terminé, cliquez sur la touche Menu pour enregistrer le fuseau horaire, la date et l'heure.

Vous pouvez maintenant voir la langue chinoise. Si cela commence par le chinois, cliquez sur Menu, faites défiler vers le globe gris et cliquez sur Menu, cliquez sur Menu 1 fois de plus (Radio Set) et faites défiler jusqu'à l'élément 11 (Language) et cliquez sur Menu et sélectionnez anglais.

Le codeplug a également été remplacé dans le cadre du ré-initialisation du système, vous devez donc recharger votre codeplug dans la radio pour le faire fonctionner comme il se doit. N'oubliez pas de mettre à jour votre numéro d'identification DMR et l'écran de démarrage si vous utilisez un codeplug sur Internet.

# 4.2 MISE À JOUR DU LOGICIEL DE L'ICÔNE RADIO AT-D868UV

### NOTE: Ceci est une mise à jour très rare et peut ne jamais nécessiter d'être fait!

| Télécharger 3 fichiers de firmware de AnyTone:                     | Experience of the second |
|--|--------------------------|
|  | D868_1G_new_usb.CDD      |
| Avec le même logiciel de mise à jour du code QX que ci-dessus,     | D868_1G_new_usb.CDI      |
| "Ouvrir  | D868_1G_new_usb.spi      |
| Mettre à jour le fichier "et ouvrir le fichier D868_1G_new_usb.spi |                          |

Connectez la radio (hors tension) au câble de programmation, puis à l'ordinateur port USB.

Allumez la radio tout en maintenant le **PTT** et le **bouton avec les deux lignes** sous le PTT. La radio doit afficher UPDATE MODE sur l'afficheur avant.

Cliquez sur "Write" et le firmware devrait charger dans la radio montrant la progression

Éteignez la radio et rallumez-la pour la redémarrer.

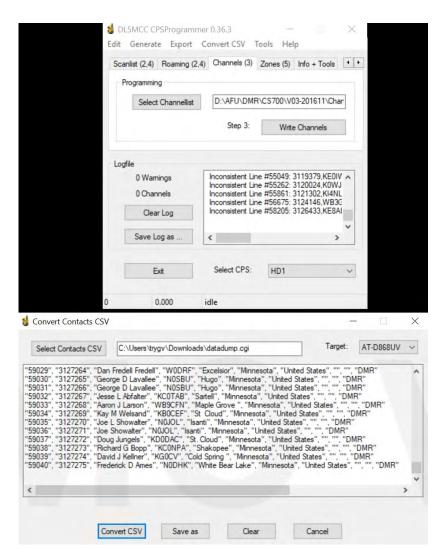
### 5.0 CPS Programmer - Logiciel d'aide à la programmation pour AT D868UV

Un amateur allemand Klaus DL5MCC a développé un logiciel complet pour aider à la programmation coduplug pour plusieurs types de radios DMR, maintenant aussi la radio D868UV. Son logiciel peut être téléchargé sur: http://dl5mcc.de/cpsprogrammer/ Téléchargez les deux fichiers logiciels et ouvrez le fichier CPSProgramer\_xxxxxxx.exe Ce petit programme vous permet tout d'abord de convertir la liste de contacts DMR-MARK au format requis par la radio D868UV. Télécharger la base de données de:

http://www.dmr-marc.net/cgi-bin/trbo-database/datadump.cgi?table=users&format=csv&header=1

Ensuite, dans le CPSProgrammer, utilisez le menu déroulant Convert CSV et sélectionnez Convertir Contacts CSV - une fois ouvert, vous voyez une nouvelle fenêtre où vous sous "Select Contacts CSV" ouvre la base de données des contacts téléchargés qui peut être dans un format .cgi, mais c'est OK. Assurez-vous que la "cible" affiche AT-D868UV. Ensuite, en bas de la fenêtre ouverte, cliquez sur Convert CSV, et vous verrez le programme fonctionner pendant un moment en convertissant tous les contacts à la forma D868UVt.

V-1.26/2.26 Rev.1



Après la conversion, enregistrez le fichier dans un emplacement pour pouvoir l'ouvrir sous le logiciel de programmation D868UV en tant que fichier à importer pour tous les contacts. Cela rend les mises à jour de la liste de contacts très faciles et rapides. Veuillez noter que ce programme change le position du "nom" et de l "indicatif d'appel" dans le programme .csv d'excel afin que l'affichage sur la radio mettra l'accent sur l'appel Sing au lieu du nom comme suit:





CPSProgrammer display Normal D-868UV display

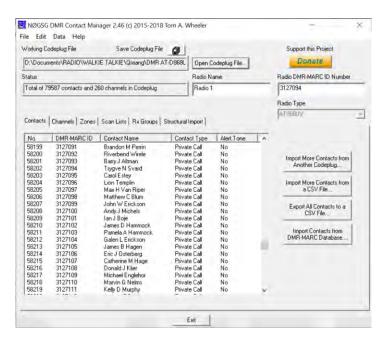
La version 1.26 du CPS permet de sélectionner le format comme indiqué ci-dessus: Ouvrez les Paramètres optionnels> Fonction numérique> Mode d'affichage d'appel pour régler l'affichage de la radio à l'un des formats ci-dessus.

V-1.26/2.26 Rev.1

### 6.0 Gestionnaire de contacts - Aide Convertisseur CodePlug pour l'AT-D868UV

Un amateur américain Tom N0GSG a créé un logiciel de gestion de contacts qui peut convertir un logiciel .rdt codeplug de plusieurs radios différentes au format spécifique D868UV. Ce logiciel peut également mettre à jour la liste de contacts avec tous les noms de plus de 80 000 DMR et aider à entrer cela dans la radio. Ce logiciel est disponible sur son site web

http://n0gsg.com/contact-manager/



Veuillez noter que les fichiers .rdt de code enregistrés sauvegardés directement à partir du logiciel CPS peuvent ne pas fonctionner correctement avec le gestionnaire de contacts. La version 1.26 ou ultérieure de CPS offre sous OUTILS> Exporter le fichier de conversion de données l'option d'exporter le codeplug dans un fichier.dcf avec lequel le gestionnaire de contacts peut ouvrir et travailler correctement. Ce processus est requis pour tous les programmes de codepluq D868UV générés après la version 2.21 de CPS..

La meilleure fonctionnalité du gestionnaire de contacts est la conversion de par exemple le codeplug TYT MD-2017 (ou tout autre codeplug double bande similaire se terminant par .rdt) au format AnyTone D868UV. Voici ce que vous faites

- Ouvrez le gestionnaire de contacts 2,46 ou plus récent.
- Ouvrez le programme AnyTone CPS et enregistrez le codeplug "vide" à partir de là
- Maintenant, ouvrez le codeplug AT D-868UV "vierge" que vous venez d'enregistrer.
- Vous pouvez voir des erreurs, mais les ignorer pour le moment
- Puis cliquez sur les importations structurelles
- Sélectionnez toutes les coches et cliquez sur Importer les structures sélectionnée...
- Sélectionnez le codeplug TYT MD-2017 que vous souhaitez utiliser pour la conversion
- Vous verrez une fenêtre indiquant ce que vous avez importé pour le codeplug D868UV
- Pour ajouter tout ID DMR manquant, cliquez sur **Importer les contacts dans la base de données DMR-MARC**.
- Cliquez sur Base de données entière (WW) et le programme charge plus de 80 000 noms
- Ou tapez un pays dans la zone de recherche et cliquez sur "rechercher" si vous ne voulez pas tout.l.

V-1.26/2.26 Rev.1

- Cliquez sur Ajouter tous les enregistrements et vous ajouterez tout contact DMR manquant
- Cliquez sur Terminé Recherche pour compléter l'ajout dans le codeplug
- Mettez à jour le numéro d'identification Radio **DMR-MARC** en haut à droite avec votre numéro
- Enregistrez le nouveau codeplug D868UV afin de pouvoir l'ouvrir avec le programme CPS

Vous devez examiner les **paramètres facultatifs** dans le CPS pour le rendre unique pour vos besoins. Puis chargez-le dans la radio D868UV et vous avez un nouveau codeplug à l'origine fait pour une autre radio!

### 7.0 Assistant de contact numérique personnalisé

Marshall Dias W0OTM propose un programme Contact Wizard en ligne qui permet de télécharger les noms de contact de la radio AnyTone D868UV triés dans la liste complète, par pays uniquement, ou même par Etat seul, puis il génère un fichier .csv que vous pouvez charger dans le logiciel de programmation AnyTone (CPS) via le sous-menu TOOL> Import> Contacts. L'aide en ligne peut être trouvée au

: http://www.amateurradio.digital/wizard.php



Sélectionnez la radio, puis cliquez sur Étape 2 puis sur Étape 3 pour votre fichier .csv.

FIN